

# Bollitori sanitari vetroporcellanati

## Singolo Serpentino BSV 80 - BSV 150

## Doppio Serpentino BSV 300

Chauffe-eaux sanitaires vitrifiés - Serpentin simple BSV 80 - BSV 150 - Double serpentin BSV 300

• Enamelled glass domestic hot water cylinders - Single coil BSV 80 - BSV 150 - Double coil BSV

300 • Trinkwasser-Boilern glasemailliert - Einfach-Solarwärmeschlange BSV 80 - BSV 150 -

Doppel-Solarwärmeschlange BSV 300 • Acumuladores sanitarios vitroporcelanados - Serpentina individual BSV 80 - BSV 150 - Serpentina doble BSV 300

Questi accumuli vetrificati, per una assoluta igiene dell'acqua contenuta e protezione dalla corrosione, rappresentano la migliore soluzione per produrre acqua calda sanitaria dall'impianto di riscaldamento a legna o pellet, con l'eventuale abbinamento al pannello solare.

- Massimo **risparmio** derivato dall'utilizzo del combustibile a biomassa e grazie all'apporto del solare
- Massimo **comfort** per la costante disponibilità di acqua calda sanitaria
- Aumento del **rendimento** dei termoprodotti per la migliore e completa combustione ad elevata temperatura
- Ideale utilizzo prevalentemente serale e notturno dei termoprodotti, con disponibilità differita dell'acqua calda sanitaria

Ces ballons vitrifiés, offrant une hygiène totale de l'eau contenue et une protection contre la corrosion, représentent la meilleure solution pour produire de l'eau chaude sanitaire à partir de l'installation de chauffage par bois ou pellets, avec combinaison éventuelle au panneau solaire.

- Maximum d'économie grâce à l'utilisation du combustible biomasse et à l'apport de l'énergie solaire
- Maximum de confort grâce à la disponibilité constante d'eau chaude sanitaire
- Augmentation du rendement des thermoproduits

grâce à la meilleure et complète combustion à température élevée

- Utilisation idéal d'une façon predominante le soir et la nuit des thermoproduits avec disponibilité différée d'eau chaude sanitaire

These vitrified storage tanks, for the absolute hygiene of the water they contain and for the corrosion protection represent the best solution for producing domestic hot water from a wood or pellet central heating plant, with possibility of connection to a solar panel.

- Maximum saving deriving from the use of biomass fuel and thanks to the solar intake
- Maximum comfort for the constant availability of domestic hot water
- Increase of performance of the thermo-products for better and complete combustion at high temperatures
- Ideal use, essentially during evening and night time, of the thermoproduits, with deferred availability of sanitary hot water

Diese emaillierten Boiler für absolute Hygiene des enthaltenen Wassers und besten Korrosionsschutz stellen die beste Lösung zur Erwärmung von Trinkwasser mit der Brennholz- oder Pelletheizungsanlage und eventueller Kombination mit Sonnenkollektoren dar.

- Maximale Ersparnis durch den Einsatz von Biomasse-Brennstoff und dank des Solar-Beitrags
- Maximaler Komfort durch ständige Verfügbarkeit von Warmwasser.
- Erhöhung des Wirkungsgrades der Heizgeräte für beste und vollständige Verbrennung bei hoher Temperatur
- Ideale Benutzung meistens abends oder nächtlich der Heizgeräte mit Zeitversetzte-Verfügbarkeit von Warmwasser

Estos acumuladores vetrificados, para una absoluta higiene del agua contenida y protección de la corrosión, representan la mejor solución para producir agua caliente sanitaria en la instalación de calefacción de leña o de pellet, con la posible combinación con panel solar.

- Máximo ahorro derivado del uso del combustible de biomasa y gracias al aporte del solar
- Máximo confort gracias a la constante disponibilidad de agua caliente sanitaria
- Aumento del rendimiento de los termoproduits gracias a la mejor y completa combustión a elevada temperatura
- Utilización ideal prevalentemente en las horas de la tarde y de la noche de los termoproduits, con disponibilidad diferida de agua caliente sanitaria





- **Trattamento di vetrificazione a 2 mani**  
Vitrification 2 couches  
Double coat vitrification treatment  
Verglasung mit zwei Schichten  
Tratamiento de vetrificado a dos manos
- **Doppio serpentino fisso solare e caldaia integrata - Singolo serpentino**  
Double serpentin fixe solaire et chaudière supplémentaire / Single serpentin  
Double fixed solar pipe coil and auxiliary central heating - Single pipe coil  
Doppelte feste Solarwärmeschlange und ergänzender Heizkessel / einzelne Solarwärmeschlange  
Doble serpentin solar permanente y caldera suplementaria - Serpentin único
- **Coibentazione in poliuretano rigido da 50 mm**  
Isolation en polyuréthane rigide de 50mm  
50 mm inflexible polyurethane insulation  
Wärmeisolierung in 50-mm-Hartpolyurethan  
Aislamiento en poliuretano rígido 50 mm
- **Rivestimento in sky**  
Revêtement en sky  
Sky casing  
Verkleidung aus Sky  
Revestimiento en sky
- **Protezione dalla corrosione con anodo in magnesio o elettronico al titanio**  
Protection contre la corrosion avec anode en magnésium ou électronique en titane  
Corrosion protection with magnesium anode or electronic titanium anode  
Korrosionsschutz mit Magnesium-Anode oder elektronische Titan-Anode  
Protección contra la corrosión con ánodo en magnesio o electrónico al titanio

**Bollitore sanitario BSV • Chauffe-eau sanitaire BSV • Sanitary tank BSV • Trinkwasserboiler BSV • Acumulador sanitario BSV**

	300	150	80
Diametro x Altezza (con isolante) - Diamètre x Hauteur (avec isolant) - Diameter x Height (with insulator)	650x1515 mm	600x960 mm	470x820 mm
Durchmesser x Höhe (mit Isolierstoff) - Diámetro x Altura (con aislante)	650x1515 mm	600x960 mm	470x820 mm
Capacità - Capacité - Capacity - Kapazität - Capacidad	300 ℓ	150 ℓ	80 ℓ
Peso - Poids - Weight - Gewicht - Peso	121 kg	81 kg	45 kg
Trattamento interno - Traitement interne - Interior treatment - Innenbehandlung - Tratamiento interno	Vetrificazione a due mani - Vitrification 2 couches - 2 hands vitrification - Verglasung mit zwei Schichten - Vetrificado a dos manos		
Superficie serpentino solare - Surface serpentin solaire - Solar pipe coil surface	1,21 m <sup>2</sup>	0,75 m <sup>2</sup>	0,85 m <sup>2</sup>
Oberfläche der Solarwärmeschlange - Superficie serpentin solar	1,21 m <sup>2</sup>	0,75 m <sup>2</sup>	0,85 m <sup>2</sup>
Superficie serpentino integrazione - Surface serpentin supplémentaire - Pipe coil surface integration	0,9 m <sup>2</sup>	-	-
Oberfläche der Ergänzungsschlange - Superficie serpentin integración	0,9 m <sup>2</sup>	-	-
Pressione massima di esercizio - Pression maximale d'exercice - Maximum operating pressure	6 bar	6 bar	6 bar
Maximaler Betriebsdruck - Presión máxima de ejercicio	6 bar	6 bar	6 bar
Coibentazione: Poliuretano rigido - Isolation: Polyuréthane rigide - Insulation: inflexible polyurethane	50 mm	50 mm	30 mm
Wärmeisolierung: Hartpolyurethan - Aislamiento: Poliuretano rígido	50 mm	50 mm	30 mm
Rivestimento esterno - Revêtement externe - External casing - Aussenverkleidung - Revestimiento exterior	Sky	Sky	Lamiera ver.
Collegamenti idraulici serpentine - Branchements hydrauliques serpentins - Hydraulic pipe coil connections	3/4"	3/4"	3/4"
Hydraulische Anschlüsse der Wärmeschlangen - Conexiones hidráulicas serpentinas	3/4"	3/4"	3/4"
Protezione dalla corrosione - Protection contre la corrosion - Corrosion protection	Anodo in magnesio o elettronico al titanio - Anode en magnésium ou électronique en titane - Magnesium anode or electronic titanium anode		
Korrosionsschutz - Protección contra la corrosión	Magnesium-Anode oder elektronische Titan-Anode - Ánodo en magnesio o electrónico al titanio		

## Esempi di impianti realizzati con i bollitori sanitari vetroporcellanati abbinati ai nostri prodotti

Exemples d'installations effectuées avec les chauffe-eaux sanitaires vitrifiés combinés à nos produits • Examples of systems realised with enamelled glass domestic hot water cylinders coupled to our products • Beispiele für Anlagen mit glasemaillierten Trinkwasser-Boilern in Kombination mit unseren Produkten • Ejemplos de instalaciones realizadas con los acumuladores sanitarios de vidrio-porcelana combinados con nuestros productos

### A Bollitore Singolo Serpentino BSV 150 e pannello solare per produzione di acqua calda sanitaria

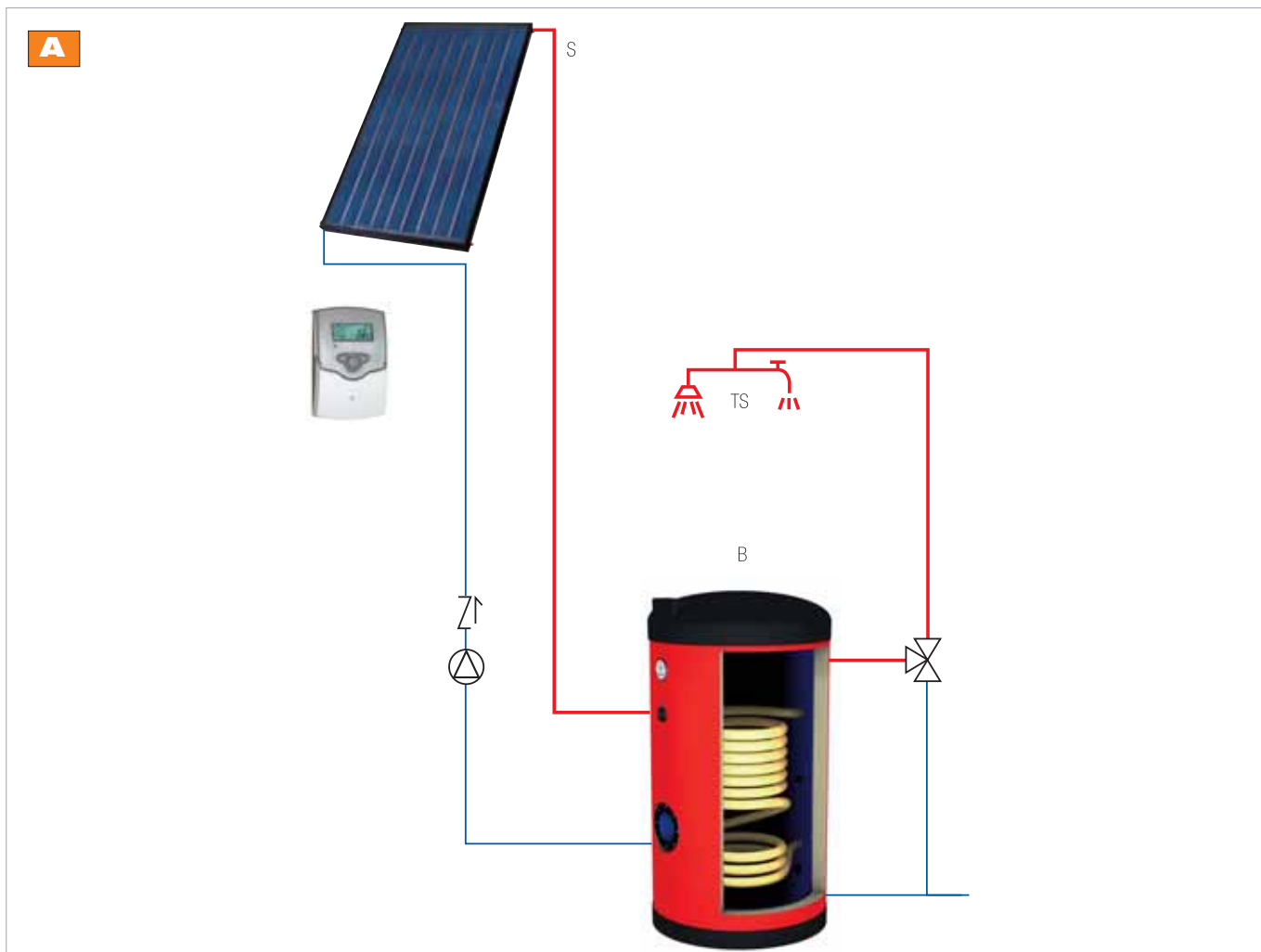
Chauffe-eau Simple Serpentin BSV 150 et panneau solaire pour la production eau chaude sanitaire • BSV 150 Single coil cylinder and solar panel for domestic hot water production • Boiler mit Einzelrohrschlange BSV 150 und Sonnenkollektor zur Trinkwassererwärmung • Acumulador a Serpentin Singular BSV 150 y panel solar para producción de agua caliente sanitaria

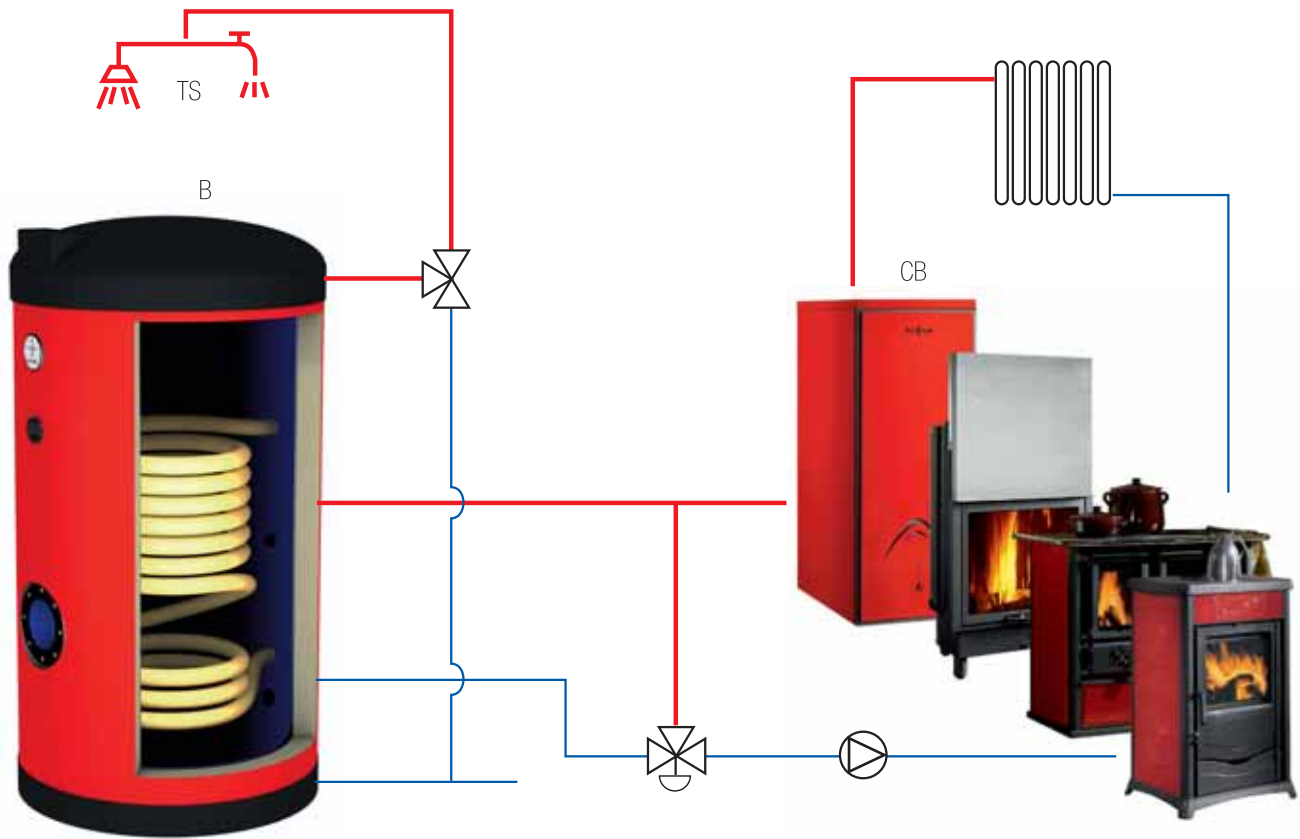
### B Bollitore Singolo Serpentino BSV e termoprodotto per riscaldamento e produzione di acqua calda sanitaria

Chauffe-eau Simple Serpentin BSV et thermoproduit de chauffage et de production d'eau chaude sanitaire • BSV single coil cylinder and thermo-products for heating and for domestic hot water production • Boiler mit Einzelrohrschlange BSV und Heizgerät für die Raumheizung und zur Trinkwassererwärmung • Acumulador a Serpentin Singular BSV y termoproducto para calefacción y producción de agua caliente sanitaria

### C Bollitore Doppio Serpentino BSV 300 per produzione di acqua calda sanitaria da pannello solare con l'integrazione da termoprodotto per riscaldamento

Chauffe-eau Double Serpentin BSV 300 pour la production d'eau chaude sanitaire à partir de panneau solaire avec le support d'un thermoproduit de chauffage • BSV 300 double coil cylinder for domestic hot water production thanks to solar panel with the integration of thermo-product for heating • Boiler mit Doppelrohrschlange BSV 300 zur Trinkwassererwärmung über Sonnenkollektor mit zusätzlichem Heizgerät für die Raumheizung • Acumulador de Doble Serpentin BSV 300 para la producción de agua caliente sanitaria desde el panel solar con la integración de termoproducto para calefacción



**B****C**